

Visumaanvraagformulier voor Nederlandse Antillen/Aruba

Demande Visa de transit/Visa de voyage/Autorisation de séjour provisoire
 Aanvraag voor Transitvisum/reisvisum/machtiging tot voorlopig verblijf
 Application for transit visa/travel visa/authorisation for temporary stay
 Solicitud de visado de tránsito/visado de viaje/autorización para residencia provisional

1. Nom (les femmes mariées et divorcées ou veuves indiqueront d'abord leur nom de jeune fille et ensuite le nom du mari ou du conjoint divorcé ou décédé)
 Naam (geluwde en gescheiden vrouwen of weduwen behoren eerst hun meisjesnaam in te vullen en vervolgens de naam van echtgenoot of gescheiden of overleden echtgenoot)
 Surname (Maiden name should precede name of husband in the case of married, divorced or widowed female applicants)
 Apellidos (las mujeres casadas, divorciadas o viudas deben rellenar primero su apellido de soltera y después el nombre de su (ex) esposo)
2. prénoms
voornamen
forenames
nombres
2. sexe
geslacht
sex
sexo
3. Date et lieu de naissance/Datum en plaats van geboorte/Date and place of birth/Fecha y lugar de nacimiento.
4. Adresse complète/Volledig adres/Full address/Dirección completa
5. Profession ou fonction (avec spécification précise de l'employeur)
Beroep of functie (met specificatie van de werkgever)
Occupation or position (giving precise details of employer)
Profesión o cargo (con especificación del empleador)
6. Nationalité/Nationaliteit/Nationality/Nacionalidad
 a) d'origine/bij geboorte/at birth/al nacer
 b) actuelle/huidig/present/actual
7. Document de voyage/Reisdocument/Travel document/Documento de viaje
 a) type de passeport ou document de voyage et numéro
aard van het paspoort of reisdocument en nummer
type of passport or travel document and number
tipo y número del pasaporte o documento de viaje
 b) pays d'émission/land van uitgifte/country of issue/pais de emisión
 c) date et lieu d'émission/datum en plaats van afgifte/date and place of issue/fecha y lugar de emisión
 d) limite de validité/geldig tot/valid until/válido hasta
8. Quel est le but de votre voyage?/Wat is het doel van Uw reis?/
What is the purpose of your journey?/¿Cuál es el objetivo de su viaje?
9. Dans quelles localités et à quelles adresses avez-vous l'intention de vous rendre?
Naar welke plaatsen en naar welke adressen hebt U het voornemen te gaan?
Where do you intend to go (state addresses)?
¿A qué lugares y direcciones piensa ir?
 a) aux Antilles néerlandaises/op de Nederlandse Antillen/in the Netherlands Antilles/en las Antillas Neerlandesas
 b) et à Aruba/op Aruba/in Aruba/en Aruba
10. Quelles références avez-vous aux Antilles néerlandaises/et à Aruba?
(personnes ou firmes avec adresses). Pièces justificatives éventuelles?
Welke referenties hebt U op de Nederlandse Antillen/of op Aruba?
(personen of firma's met adressen). Eventueel bewijsstukken.
What references do you have in the Netherlands Antilles/in Aruba?
(state persons or firms and addresses). If possible enclose documents of proof.
¿Qué referencias tiene en las Antillas Neerlandesas/o en Aruba

Année / Jaar / Year
 Poste / Post

No.

PHOTOGRAPH
 FOTO
 PHOTOGRAPHIE
 FOTOGRAFIA

1.

2.

2.a)

3.

4.

5.

6.

a)
b)

7.

a)
b)
c)
d)

8.

9.

10.

11. Durée prévue de votre séjour/*Voorgenomen duur van Uw verblijf*/Duration of stay/
Duración prevista de su estancia
a) aux Antilles néerlandaises/*op de Nederlandse Antillen*/in the Netherlands Antilles/
en las Antillas Neerlandesas
b) et à Aruba/*op Aruba*/in Aruba/en Aruba
-
12. a) Quand et où comptez-vous entrer aux Antilles néerlandaises?/
Wanneer en waar denkt U op de Nederlandse Antillen binnen te komen?/
When and where do you intend to enter the Netherlands Antilles?/
¿Cuándo y dónde piensa ingresar en las Antillas Neerlandesas?
b) Quand et où comptez-vous entrer à Aruba/*Wanneer en waar denkt U op Aruba binnen te komen?*/When and where do you intend to enter Aruba?/
¿Cuándo y dónde piensa ingresar en Aruba?
c) Par quel moyen de transport/*met welk transportmiddel*/By what means of transport/
Con qué medio de transporte
-
13. Avez-vous déjà été/*Bent U reeds eerder geweest op*/Have you ever been to/
¿Ha estado antes en
a) aux Antilles néerlandaises/*de Nederlandse Antillen*/the Netherlands Antilles/
las Antillas Neerlandesas
b) à Aruba/*op Aruba*/in Aruba/en Aruba
c) Si oui, quand et dans quelle(s) localité(s)?
Zoja, wanneer en in welke plaats(en)?
If so, when and what places did you visit?
En caso afirmativo ¿cuándo y en qué sitio(s)?
-
14. Quels seront vos moyens de subsistance durant votre séjour?/
Wat zijn Uw middelen van bestaan gedurende Uw verblijf?/
How do you intend supporting yourself?/
¿Cuáles serán sus medios de subsistencia durante su estancia?
a) aux Antilles néerlandaises/*op de Nederlandse Antillen*/in the Netherlands Antilles/
en las Antillas Neerlandesas
b) à Aruba/*op Aruba*/in Aruba/en Aruba
-
15. Voyagez-vous en compagnie de votre époux(se) et/ou de vos enfants?
Si oui indiquez les noms et dates de naissance de ces derniers.
Reist U in gezelschap van Uw echtgeno(o)t(e) en/of kinderen?
Zo ja vermeldt dan de namen en geboortedatum van deze laatste.
Will you be accompanied by you husband (wife) and/or your children?
If so, state their names and dates of birth.
¿Viaja en compañía de su esposo(a) y/o hijos? En caso afirmativo,
mencione los nombres y fechas de nacimiento de estos últimos.
-
16. Pouvez-vous prouver qu'en quittant le territoire des Antilles néerlandaises/Aruba,
vous serez autorisé à retourner dans votre pays d'origine ou à entrer dans un autre pays?
Indiquez les visas de retour, d'entrée ou de transit que vous possédez à cet effet.
Kunt U aantonen dat U bij het verlaten van de Nederlandse Antillen/Aruba gerechtigd bent terug te keren in het land van vestiging of in een ander land binnen te komen? Vermeldt de terugkeervis, visa voor binnenkomst en voor transit waarover U in dit geval beschikt.
Can you prove that, on leaving the Netherlands Antilles/Aruba you will, be permitted to return to your home country, or to enter another country? Please describe any return visas, entry or transit visas which you hold for this purpose.
¿Puede usted demostrar que al abandonar las Antillas Neerlandesas/Aruba estará autorizado para regresar al país de residencia o para entrar en otro país? Mencione los visados de regreso, de entrada y de tránsito de los que dispone en este caso.

11. a)
b)
c)

12. a)
b)

13. a)
b)
c)
d)

14. a)
b)
c)

15.

16.

Date: _____	Signature: _____
Datum: _____	Handtekening: _____
Date: _____	Signature: _____
Fecha: _____	Firma: _____

Visa délivré:
Visum afgegeven:

Particularités:
Bijzonderheden:

SCEAU
STEMPEL